

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 33 (1907)  
**Heft:** 13  
  
**Artikel:** Charfreitag  
**Autor:** Coray, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-440613>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Charfreitag.

Ein leises Wimmern geht durch die Natur  
Sie haben ihn gepöbelscht, ans Kreuz geschlagen,  
Den Größten, den die Erde je getragen.  
D, daß die Mörder nie geboren wären!

Doch würde heute dieser Gott geboren  
Da gäbs für ihn kein Kreuz mehr zu erringen.  
Jetzt ist man tolerant in allen Dingen:  
Statt Kreuz und Peitsche gibt man Gelsöhren.

Auch Barrabas möcht Gnad und Mitleid finden,  
Im Irrenhaus würd' eine Zelle ihn fassen,  
Denn Wurd, wie Märrheit find gleich „unvernünftig“.

Doch, Edler, darfst du's nicht zu tief empfinden,  
Du mußt nur lächelnd alles gelten lassen.  
Du bleibst ein freier Narr; drum schweige künftig!

S. Coray.

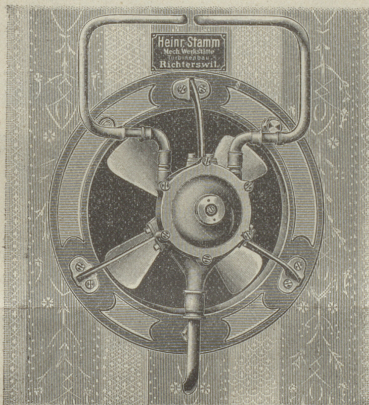
### Spruchwörter-Ragout.

Wer die Sprichwörter nicht ehrt, der ist nicht wert, daß ihn die  
Hunde vom Ofen weg loden, und wer diese Perlen der Volksweisheit vor  
die Säue wirft, der verdient, unbefragt in den Acheron geworfen zu  
werden:

Eines schidt sich nicht für Alle und wen's nicht judt, der geht nicht  
in die Falle! — Zwei harte Steine geben einen guten Klang und der  
Klügere hat goldenen Boden! — Es fällt kein Apfel vom Himmel und  
kein Meister weit vom Stamm, sondern gut Ding will Eile mit Weile  
haben. — Der Mensch denkt, aber kommt Zeit, kommt's anders, und wer  
das „Wenn“ und „Aber“ erdacht, hat manchem schon groß Leid gebracht!  
— Edel wollen wir sein, hilffreich und gut und den Nächsten lieben, so  
lange er warm ist! — Hochmut lehrt beten und Not kommt immer vor  
dem Fall! — Eine Krähe wäscht die andere und eine Hand hadt der an-  
dern die Augen nicht aus! — Fröhlichkeit hat Gold im Mund; sie ist der  
beste Koch und bricht das Eisen wie aller Anfang! — Im Wein ist Hoffen  
und Harren, aber nichts ist so fein gesponnen, es macht doch Manchen zum  
Narren!

## Zentralheizungs-Fabrik Altorfer & Lehmann ZOFINGEN

Liefern und erstellen als Spezialität unter Garantie: 72  
**Zentralheizungen aller Systeme.**  
Sanitäre Einrichtungen, wie Bad-, Wasch-, Closets- und Toilette-  
Einrichtungen. Prima Referenzen zur Verfügung. Zweigggeschäfte in St. Gallen, Lugano u. Milano.



### Kein Gastwirt

versäume es, seine Lo-  
kalitäten im Interesse der  
eigenen u. seiner Gäste  
Gesundheit gut zu **ven-  
tilieren**. — Ausgezeich-  
nete Dienste leistet mein  
durch **kleines Turbin-  
chen** angetriebener

### Ventilator.

Prospekt gratis und franko!

Höfl. empfiehlt sich  
**Hch. Stamm,**

Mech. Werkstätte,  
Richterswil a. Zürichsee.

### Aktiengesellschaft der Conservenfabrik SEETHAL, Seon (Aargau)

#### Spezialitäten:

Feinste Tafel-Confituren  
Gelées, Sirupe etc.  
Compote in dünnem  
Zucker  
aus Ananas, Erd-  
beeren, Aprikosen  
Pflirschen,

Mirabellen, Reine-  
clauden, Kirschen,  
Zwetschen, Quitten,  
Heidelbeeren, Birnen  
Apfel etc.

Gemüse-Conserven,  
Erbsen, Bohnen,  
Tomatenpurée, Spargeln,



Schwarzwurzeln  
Schwämme, Cornichons, Pickles, Capern,  
Sauerkraut etc.

in nur feinsten Qualitäten.

In allen besseren Lebensmittelgeschäften  
erhältlich. Man verlange ausdrücklich  
**Seethaler** Confitüren und Gemüse-Conserven.



389 Diplom I. Klasse Thalwil 1906.

### Desinfektrin?

Anerkannt bestes und billigstes  
Desinfektionsmittel für Pissoir.  
(Durch viele Anerkennungen  
ausgezeichnet.)

Probensendung  
von 3 Liter in  
Blechkannen  
mit Gebrauchs-  
anweisung lie-  
fert geg. Nach-  
nahme à Fr. 3.—  
die 50

Fabrik chem. Produkte,  
Clarastrasse, Basel.

## Clichés

f. Zeitungen, Kataloge etc. 27  
Ernst Doelker, Militärstrasse 48—50.  
elektr. Betrieb, - Zürich - Telefon 394.

## Reimann & Vogt Winterthur, Kasernen- strasse 42.

Gas-, Wasser- und Heizungsanlagen.  
Pumpen und elektrische Lautwerke.  
Spezialität in Closets-, Bad u. Wasch-  
Einrichtungen. Acetylen-Installationen.  
Reparatur-Werkstätte. 10

Alkoholfreie Weine  
Willst du in deinen alten Tagen  
Nicht über tausend Leiden klagen  
Willst du im Alter jung noch sein  
So „trinke Alkoholfreien Wein“.

in Meilen

44

### Federleichte Pelerine „Ideal“

ist der  
praktischste Wetter-  
Mantel

für Herren und Damen, speziell  
geeignet für Alpinisten, Rad-  
fahrer, Jäger, überhaupt für  
jeden Sportsfreund. — Aus sel-  
denweichen federleichten

wasserdichten  
Himalaya-Loden

zirka 600 Gr. schwer, 115 cm  
lang, den Farben schwarz-  
grau, mittelgrau, schwa z.  
blau, braun, drap u. stein-  
grün. Als Mass genügt die  
Angabe der Hemdkrag n-  
weite. Preis Kr. 21.—, M. 18.—,  
Fr. 21.— zoll- und portofrei nach  
allen Ländern.

Verlangen Sie Preis-  
zeichniss u. Muster von Loden-  
stoffen f. Anzüge, Damen-  
Kostüme etc. franko.



Karl Kasper, Lodenstoff-Versandhaus, Innsbruck, Tirol.  
Landhausstrasse 7.



## SCHINDLER's Kirsch-Distillation SCHWYZ.

Neueste Auszeichnung:  
Ehrendiplom und goldene Medaille Mailand.

### Briefmarken-Sammler ACHTUNG!

100 versch. garant. echte Brief-  
marken kosten nur 30 Cts.  
50 ditto, von Asien nur Fr. 1. 65  
50 " Afrika " 2. 75  
50 " Australien " 2. 50  
Preislisten über Briefmarken und  
Albums werden gratis versandt.

Briefmarkenhandlung Locher, Bern,  
Spitalgasse 29. 147

## Losen Sie!

Die Ziehung der Lotterie für die  
neue Kirche in

Neuenburg (Fr. 1.—) rückt  
immer näher. —  
Grösste Trefferzahl (10,405 Treffer) und  
höchster erster Treffer (Fr. 40,000) aller  
schweizerischen Lotterien.

Haupt-  
depot Fleury, rue Gourgas  
Genf.  
Ziehung der Göschen-  
alp Lotterie demnächst.